

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

SERVICE PUBLIC FEDERAL
ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES
ET ENERGIEFEDERALE OVERHEIDSDIENST
ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN
ENERGIE

**Arrêté royal relatif au certificat de capacité
des chefs-mineurs chargés des tirs à l'explosif
dans les exploitations à ciel ouvert de l'industrie
extractive**

**Koninklijk besluit betreffende het
bekwaamheidsgetuigschrift van de met het
schieten met springstof belaste schietmeesters in
open ontginningswerken in de
ontginningsindustrie**

PHILIPPE, Roi des Belges,

FILIP, Koning der Belgen,

A tous, présents et à venir, Salut.

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet.



Vu la loi du 28 mai 1956 relative aux substances
et mélanges explosibles ou susceptibles de déflager
et aux engins qui en sont chargés, l'article 1er,
l'alinéa 1er ;

Gelet op de wet van 28 mei 1956 betreffende
ontpofbare en voor de deflagratie vatbare stoffen en
mengsels en de daarmee geladen tuigen, artikel 1,
eerste lid;

Vu l'avis xxxxx/x du Conseil d'Etat, donné le...
(date), en application de l'article 84, § 1er, alinéa
1er, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le
12 janvier 1973 ;

Gelet op advies xxxxx/x van de Raad van State,
gegeven op ...(datum), met toepassing van artikel 84,
§ 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State,
gecoördineerd op 12 januari 1973;

Sur la proposition de la Ministre de l'Economie,

Op de voordracht van de Minister van Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Article 1er. Au fin du présent arrêté on entend
par :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt
verstaan onder:

1° chef-mineur : personne physique en charge des
tirs à l'explosif dans les exploitations à ciel ouvert de
l'industrie extractive ;

1° schietmeester : natuurlijke persoon die belast is
met het schieten met springstof in open
ontginningswerken in de ontginningsindustrie;

2° ministre : le ministre qui a les explosifs dans
ses attributions ;

2° minister : de minister bevoegd voor
springstoffen;

3° délégué du ministre : le directeur général de la
Direction générale Qualité et Sécurité du Service
public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes
et Energie.

3° gemachtigde van de minister : directeur-generaal
van de Algemene Directie Kwaliteit en Veiligheid van
de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O.,
Middenstand en Energie.

Art. 2. Tout chef-mineur est en possession d'un
certificat de capacité.

Art. 2. Elke schietmeester is in het bezit van een
bekwaamheidsgetuigschrift.

Art. 3. Pour obtenir le certificat de capacité visé à
l'article 2, le candidat chef-mineur satisfait aux
conditions suivantes :

Art. 3. Om het bekwaamheidsgetuigschrift te
bekomen bedoeld in artikel 2, voldoet de kandidaat
schietmeester aan de volgende voorwaarden:

1° être âgé de 21 ans au moins ;

1° ten minste 21 jaar oud zijn;

2° avoir travaillé pendant six mois au moins soit
dans les exploitations à ciel ouvert de l'industrie
extractive, soit dans une entreprise pratiquant le tir

2° ten minste zes maanden in open
ontginningswerken van de ontginningsindustrie
gewerkt hebben, of in een onderneming die voor

d'explosifs pour le compte de tiers dans de telles exploitations ;

3° n'avoir depuis trois ans encouru aucune condamnation pour infraction à la réglementation relative aux explosifs ;

4° produire un extrait de casier judiciaire destiné à des activités réglementées ;

5° avoir reçu une formation théorique et pratique portant sur les matières qui font l'objet de l'examen prévu au point 7° ci-après ;

6° avoir effectué un stage dans une exploitation à ciel ouvert de l'industrie extractive, en compagnie d'un chef-mineur expérimenté, détenteur d'un certificat de capacité d'une catégorie au moins équivalente à celle sollicitée par le candidat. Pendant ce stage, le candidat a participé activement à au moins cinq tirs de mines. Ces tirs ont fait l'objet d'une information préalable au délégué du ministre ;

7° avoir subi avec succès un examen de capacité correspondant à la mise en œuvre de substances explosives selon la distinction ci-après et à l'utilisation des munitions et des artifices d'amorçage :

a) utilisation exclusive, sauf pour les tirs en masse et les tirs de chambrage, pochage ou doudelage de la poudre noire : certificat A ;

b) utilisation, sauf pour les tirs en masse, des substances explosives autres que la poudre noire: certificat B ;

c) utilisation des substances explosives, sauf pour les tirs en masse : certificat C ;

d) utilisation exclusive, y compris les tirs en masse et les tirs de chambrage, pochage, ou doudelage de la poudre noire : certificat D ;

e) utilisation y compris les tirs en masse, des substances explosives autres que la poudre noire: certificat E ;

f) utilisation des substances explosives, y compris les tirs en masse : certificat F.

Art. 4. L'examen de capacité comporte une épreuve orale et, en outre, une épreuve écrite pour les certificats D, E et F.

rekening van derden schietwerk verricht in zulke ontginningswerken;

3° sinds drie jaar niet veroordeeld zijn wegens inbreuk op de reglementering op de springstoffen;

4° een uittreksel voorleggen uit het strafregister bestemd voor gereguleerde activiteiten;

5° een theoretische en praktische vorming gekregen hebben over de stof waarop het in punt 7° hierna vermelde examen slaat;

6° een stage hebben gevolgd in een open ontginningswerk in de ontginningsindustrie in gezelschap van een ervaren schietmeester, die houder is van een bekwaamheidsgetuigschrift voor een categorie die minstens gelijkwaardig is aan de categorie waarvoor de kandidaat een getuigschrift wil verkrijgen; gedurende deze stage heeft de kandidaat ten minste vijfmaal actief schietwerken bijgewoond; van het schieten wordt een voorafgaande melding gemaakt bij de gemachtigde van de minister;

7° geslaagd zijn voor een bekwaamheidsexamen dat overeenstemt met het gebruik van springstoffen volgens het hierna vermelde onderscheid en met het gebruik van munitie en aanzetmiddelen:

a) uitsluitend gebruik van zwart buskruit, behalve voor massaal schieten en dempmijnen: getuigschrift A;

b) gebruik van andere springstoffen dan zwart buskruit, behalve voor massaal schieten: getuigschrift B;

c) gebruik van springstoffen, behalve voor massaal schieten: getuigschrift C;

d) uitsluitend gebruik van zwart buskruit, ook voor massaal schieten en dempmijnen : getuigschrift D;

e) gebruik van andere springstoffen dan zwart buskruit, ook voor massaal schieten : getuigschrift E;

f) gebruik van springstoffen, ook voor massaal schieten: getuigschrift F.

Art. 4. Het bekwaamheidsexamen omvat een mondelinge proef en voor de getuigschriften D, E en F bovendien een schriftelijke proef.

Les épreuves écrites et orales portent sur :

1° la lecture et l'explication pratique d'un texte réglementaire relatif à l'emploi des explosifs en roche dans les exploitations à ciel ouvert de l'industrie extractive ;

2° la connaissance des prescriptions réglementaires à observer par les chefs-mineurs ;

3° la connaissance des règles de bonne pratique à observer par les mineurs et aides-mineurs ;

4° la pratique du tir.

En outre, l'épreuve écrite comporte pour les certificats D, E et F :

1° l'établissement d'un schéma de tir ;

2° la résolution de problèmes simples comportant l'application des quatre règles de l'arithmétique et se rapportant aux opérations de minage.

Art. 5. Le délégué du ministre constitue un jury pour chaque entreprise ou groupe d'entreprises de l'industrie extractive qui en fait la demande.

Ce jury est composé de trois membres au moins. Il est présidé par un agent désigné par le délégué du ministre et comporte au moins un représentant qualifié d'une exploitation à ciel ouvert ainsi qu'un chef-mineur en exercice détenteur d'un certificat de capacité d'une catégorie au moins équivalente à celle sollicitée par le candidat.

Le certificat ne peut être délivré qu'avec l'accord du président.

Art. 6. Le jury, visé à l'article 5, tient une session d'examen où sont admis à se présenter les candidats pour lesquels une demande écrite attestant, documents à l'appui, qu'il est satisfait aux conditions de l'article 3, 1° à 6°, a été adressée au délégué du ministre, par les candidats ou par une entreprise de l'industrie extractive.

Le jury délivre un certificat de capacité aux candidats qui lui paraissent posséder les qualités professionnelles et morales requises afin de garantir

De mondelinge en schriftelijke proef omvatten:

1° het lezen en praktisch uitleggen van een regelgevende tekst over het gebruik van springstoffen in gesteente in open ontginningswerken in de ontginningsindustrie;

2° de kennis van de reglementaire voorschriften die door de schietmeesters moeten worden in acht genomen;

3° de kennis van de praktische regels die door de schietarbeiders en de hulp-schietarbeiders moeten worden in acht genomen;

4° de praktijk van het schieten.

De schriftelijke proef bevat voor de getuigschriften D, E en F bovendien:

1° het opstellen van een schietschets;

2° het oplossen van eenvoudige vraagstukken over de toepassing van de vier hoofdbewerkingen in verband met schietverrichtingen.

Art. 5. De gemachtigde van de minister stelt een jury samen voor elke onderneming of groep van ondernemingen uit de ontginningsindustrie die dat vraagt.

De jury bestaat uit ten minste drie leden. De jury wordt voorgezeten door een door de gemachtigde van de minister aangestelde ambtenaar en telt minstens een gekwalificeerd vertegenwoordiger van een open ontginningswerk evenals een schietmeester die houder is van een bekwaamheidsgetuigschrift voor een categorie die minstens gelijkwaardig is aan de categorie waarvoor de kandidaat een getuigschrift wil verkrijgen.

Het getuigschrift kan alleen met de toestemming van de voorzitter worden afgeleverd.

Art. 6. De jury, bedoeld in artikel 5, richt een examensessie in waarop zich de kandidaten kunnen aanmelden voor wie een schriftelijke aanvraag, ondersteund met documenten die bewijzen dat aan de voorwaarden van artikel 3, 1° tot 6° is voldaan, werd ingediend bij de gemachtigde van de minister door de kandidaten zelf of door een onderneming uit de ontginningsindustrie.

De jury levert een bekwaamheidsgetuigschrift af aan de kandidaten die volgens haar de vereiste professionele en morele eigenschappen bezitten om

la sécurité des travailleurs et la sécurité publique lors de la pratique du minage dans l'industrie extractive à ciel ouvert.

Le jury atteste de sa décision par un rapport dressé à l'initiative du président. Ce rapport indique, en outre, le résultat ainsi que les éventuelles remarques formulées lors de la délibération du jury et est signé par chacun des membres du jury ainsi que par le candidat pour prise de connaissance. Il est conservé par le délégué du ministre durant toute la durée de validité du certificat de capacité. Une copie peut en être transmise, sur demande, au candidat ou à son employeur.

Art. 7. La durée de validité du certificat de capacité est limitée à cinq ans.

Art. 8. Le renouvellement d'un certificat de capacité arrivé à expiration se fait par un jury, visé à l'article 5. Ce jury peut, à cette occasion, dispenser le chef-mineur candidat au renouvellement de certaines épreuves visées à l'article 4.

Art. 9. Lorsqu'un chef-mineur passe au service d'une autre entreprise de l'industrie extractive à ciel ouvert, son certificat reste valable.

Art. 10. Une copie du certificat de capacité est conservée dans l'entreprise où le chef-mineur est en fonction et est tenue en tout temps à la disposition des agents désignés par le délégué du ministre. Le chef-mineur est tenu de leur présenter son certificat sur simple demande.

Art. 11. Le jury peut toujours retirer un certificat de capacité par décision motivée et après avoir entendu l'intéressé.

Art. 12. En vue de maintenir et de développer les connaissances des chefs-mineurs des conférences annuelles sont organisées. Lors de ces conférences les prescriptions réglementaires, les consignes de tir et les informations utiles tirées de l'expérience sont discutées par des personnes compétentes désignées par l'entreprise occupant un ou plusieurs chefs-mineurs ou par un groupe d'entreprises de l'industrie extractive ou en leur absence par le délégué du ministre.

Annuellement, les chefs-mineurs assistent à une

de veiligheid van de werknemers en de openbare veiligheid te waarborgen tijdens het uitvoeren van springwerken in de open ontginningsindustrie.

De jury verklaart haar beslissing met een rapport opgemaakt op initiatief van de voorzitter. Dit rapport bevat bovendien het resultaat en de eventuele opmerkingen geformuleerd tijdens de bespreking door de jury en wordt ondertekend door elk van de leden van de jury en door de kandidaat ter kennisname. Het wordt bewaard door de gemachtigde van de minister gedurende de gehele geldigheidsstermijn van het bekwaamheidsgetuigschrift. Een kopie ervan kan, op aanvraag, worden overgemaakt aan de kandidaat of zijn werkgever.

Art. 7. De geldigheidsduur van het bekwaamheidsgetuigschrift is beperkt tot vijf jaar.

Art. 8. De hernieuwing van een bekwaamheidsgetuigschrift dat verstreken is, wordt verricht door een jury bedoeld in artikel 5. Bij deze gelegenheid kan de jury de kandidaat schietmeester van de hernieuwing van bepaalde proeven, bedoeld in artikel 4, vrijstellen.

Art. 9. Als een schietmeester dienst neemt in een andere onderneming van de open ontginningsindustrie, blijft zijn getuigschrift geldig.

Art. 10. Een kopie van het bekwaamheidsgetuigschrift wordt bewaard in de onderneming waar de schietmeester in dienst is en wordt steeds ter beschikking van de door de gemachtigde van de minister aangestelde ambtenaren gehouden. De schietmeester is gehouden om hen het getuigschrift voor te leggen op eenvoudig verzoek.

Art. 11. De jury kan een bekwaamheidsgetuigschrift altijd intrekken bij een met redenen omklede beslissing en na de betrokkene te hebben gehoord.

Art. 12. Om de door de schietmeesters opgedane kennis te behouden en uit te breiden, worden jaarlijkse voordrachten gegeven. Tijdens deze voordrachten worden de reglementaire voorschriften, de schietvoorschriften en de nuttige informatie voortkomend uit ervaring besproken door bevoegde personen aangewezen door de onderneming waar één of meerdere schietmeesters werken of door een groep ondernemingen uit de ontginningsindustrie of bij ontstentenis daarvan, door de gemachtigde van de minister.

Jaarlijks nemen de schietmeesters deel aan één

de ces conférences.

van deze voordrachten.

Art. 13. Les certificats de capacité de chef-mineurs délivrés avant l'entrée en vigueur du présent arrêté restent valables jusqu'à la date de leur échéance.

Art. 14. Le ministre qui a les explosifs dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Art. 13. De bekwaamheidsgetuigschriften van de schietmeesters die werden afgeleverd voor de inwerkingtreding van dit besluit blijven geldig tot hun verstrijksdatum.

Art. 14. De minister bevoegd voor springstoffen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Donné à

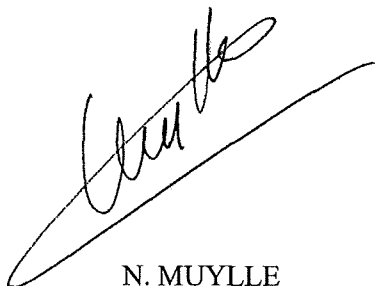
Gegeven te

Par le Roi :

Van Koningswege:

La Ministre de l'Economie,

De Minister van Economie,

A handwritten signature in dark ink, appearing to be 'N. MUYLLE', is written over a long, sweeping horizontal line that extends from the left towards the right.

N. MUYLLE